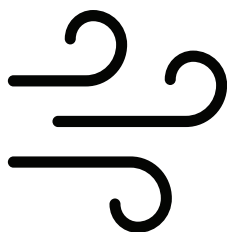




## **Air Circulation Fan**

User Manual



EFS 7000 CW

**EN - IT**



01M-8506993200-5023-01

# CONTENTS

---

<b>ENGLISH</b>	<b>03-16</b>
<b>ITALIANO</b>	<b>17-32</b>






# Please read this user manual first!

Dear Customer,

Thank you for preferring a Beko product. We hope that you get the best results from your product which has been manufactured with high quality and state-of-the-art technology. Therefore, please read this entire user manual and all other accompanying documents carefully before using the product and keep it as a reference for future use. If you handover the product to someone else, give the user manual as well. Follow all warnings and information in the user manual.

## Meanings of the symbols

Following symbols are used in the various section of this manual:

	Important information or useful hints about usage.
	Warning for hazardous situations with regard to life and property.
	Warning for electric shock.
	Warning for danger of fire.
	Electrical insulation class

# 1 Important safety and environmental instructions

This section includes safety instructions that will help ensure the protection from risks of personal injuries or materialistic damages. Failure to follow these instructions shall void the warranty.

## 1.1 General safety

- This appliance complies with international safety standards.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Be extremely careful when using the device near children and people with limited physical, emotional, or mental capacity.
- Do not leave the appliance unattended while it is in use.
- Unplug the appliance before changing its location.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - Farm houses
  - By clients in hotels, and other residential type environments;
  - Bed and Breakfast type environments.

# 1 Important safety and environmental instructions

- If electrical cord or if the product is damaged, the product If dropped, if there is any sign of visible damage or if it doesn't work properly, if the device appliance electrical parts are visibly damaged if the product is left in outdoor conditions or submerged in water. If it has fallen, do not use it. Contact the authorized service.
- While the product is running never place your fingers or never insert a pen or similar items into the ventilator or inside the grill section.
- Before connecting it to power and mounting its parts, dry the product and all the parts of it.
- Always use the appliance on a balanced, flat, clean, dry and non slip surface.
- Do not use this product outdoors or in the bathroom.
- Do not use the device near the window. Exposure to rain can create the risk of electric shock.
- Keep all the packaging materials away from children.
- The device must shake-free start and stop. Provide device horizontally and on solid ground to stay balanced.
- Do not pinch the power cord of your appliance indoors, do not keep it in contact with sharp edges and corners, keep the power cord away from heat sources and wet areas. The power cable must remain in a free state at all times.
- Never operate any part of this appliance on or near hot surfaces such as gas stoves, electric stoves or heated ovens or place it on these surfaces.

# 1 Important safety and environmental instructions

- Do not touch the appliance or its plug when your hands are damp or wet.
- Before connecting to electricity and before attaching its parts dry the device and all parts.
- Do not use this product with an extension cable.
- Connect the appliance to a grounded socket.
- During the use of the appliance and the the power cable accidental withdrawal or to someone's cable tripping hazard, make sure it doesn't.
- Make sure that your mains power supply on the rating plate of the product is in compliance with the specified information.
- Do not immerse the device into water to clean it.
- Do not cover or block the product with any material.
- Definitely make sure not to have gas products containing flammables and explosives Ingredients near your product.
- Place the this appliance in a shady area away from the electronics and valuables such as TV, CD player or music system.
- Please do not use any part of product as support replacement support or as a stepping tool use.
- The use of additional parts in your device is not recommended and may cause danger.
- This appliance should not be operated together with an external timer or a separate remote control system.
- Be careful that your fans air inlet and any of its outputs not to be blocked by objects installation of the fan.

# 1 Important safety and environmental instructions

- Be careful that your fans air inlet and any of its outputs not to be blocked by objects.
- Do not put or spray any liquid into the product.
- When unplugging your device from the power cord, pay attention not to carry by pulling or holding from the power cord. When unplugging, be sure hold the plug and do not pull towards the cable.
- Do not operate or use your fan in flammable and/or or at risk of explosion of near items.

## 1.2 Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).



This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to official collection point for recycling of electrical and electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.

## 1.3 Compliance with RoHS Directive

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

# 1 Important safety and environmental instructions

## 1.4 Package Information



Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes.

Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

## 1.6 Information on waste batteries



This symbol on rechargeable batteries/batteries or on the packaging indicates that the rechargeable battery/battery may not be disposed of with regular house hold rubbish. For certain rechargeable batteries/batteries, this symbol may be supplemented by a chemical symbol. Symbols for mercury (Hg) or lead (Pb) are provided if the rechargeable batteries/batteries contain more than 0,0005 % mercury or more than 0,004 % lead.

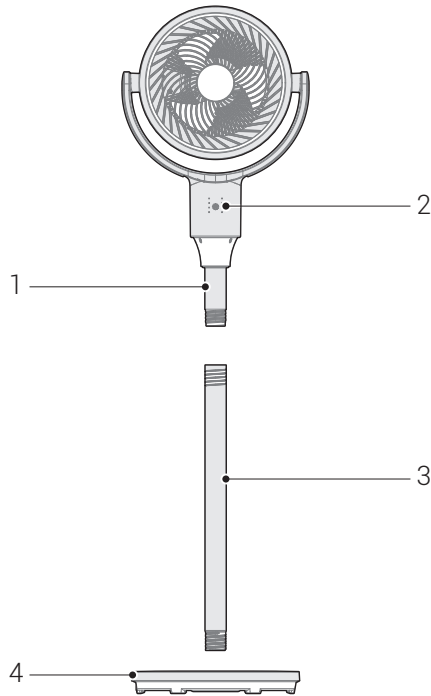
Rechargeable batteries/batteries, including those which do not contain heavy metal, may not be disposed of with household waste. Always dispose of used batteries in accordance with local environmental regulations. Make enquiries about the applicable disposal regulations where you live.

## 1.7 Batteries instructions

1. Slide open the battery compartment cover located on the backside of the remote controller.
2. Remove the batteries from the battery compartment.
3. Insert two new AAA 1,5 V batteries in the battery compartment with putting attention on the polarities (+ and -) marked on the battery and the battery compartment.
4. Slide close the battery compartment cover, Make sure it locks in place.
5. Non-rechargeable batteries are not to be recharged
6. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed
7. Batteries are to be inserted with the correct polarity
8. Exhausted batteries are to be removed from the appliance and safely disposed of
9. If the appliance is to be stored unused for a long period, the batteries are removed
10. The supply terminals are not to be short-circuited



## 2 Part figure



### 2.1 Control and parts

1. Stationary post of head
2. Display
3. Internal pole
4. Chassis

### 2.2 Technical data

**Power supply** : 220-240 V~, 50 Hz  
**Power** : 30 W

Technical and design modifications reserved.

Values stated on the markings on the product or in the printed materials supplied with the product are the values obtained in laboratory in accordance with relevant standards. Such values may vary depending on the usage of the product and the ambient conditions.

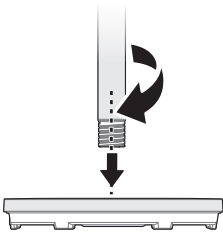
## 2 Part figure

Information			
Description	Symbol	Value	Unit
Maximum fan flow rate	F	55.3	m <sup>3</sup> /min
Fan power input	P	30	W
Service value	SV	1.11	(m <sup>3</sup> /min)/W
Standby power consumption	P <sub>SB</sub>	0	W
Fan sound power level	L <sub>WA</sub>	63	dB(A)
Maximum air velocity	c	2.83	meters/sec
Measurement standard for service value	IEC 60879:1986+(corr, 1992)		
Contact details for obtaining more information	Arçelik A.S. Sutluce, Karaagac Cad. No: 2-6 34445 Istanbul/Türkiye		

## 3 Installation

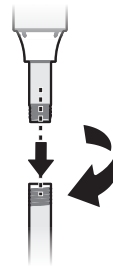
### 3.1 Chassis mounting

Align the chassis and the base interface, and rotate clockwise to tighten it.



### 3.2 Chassis Pole mounting

Align the stationary post with the post interface and insert, then rotate clockwise and tighten it.



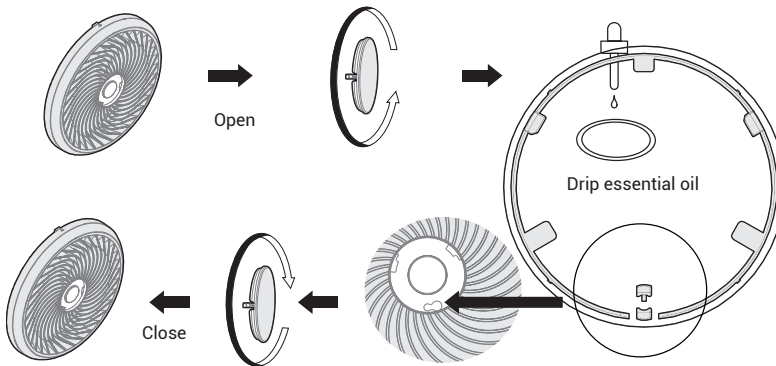
## 3 Installation

### 3.3 Pole mounting for using table top

Align the fixing pipe under the body directly to the base interface, tighten by turning clockwise.

### 3.4 Add aromatherapy oil

Rotate the aroma diffuser cover in the center of the front grille counterclockwise to open it, drop the essential oil (floral water) on the cotton sheet in the center of the front grille, then align the aroma diffuser cover and press lightly. After assembling according to the alignment mark, tighten it clockwise.



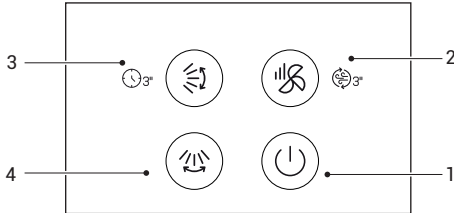
When assembling, first insert the large round hole according to the alignment mark, and then rotate clockwise.







This product does not come with essential oil. It needs to be purchased separately.

## 4 Operation

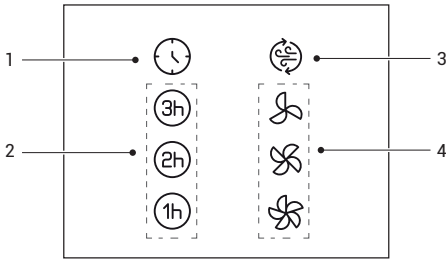
### 4.1 Description of buttons







No.	Button	Function description
1	 On/Standby button	<ul style="list-style-type: none"> <li>Press this button to start or stop the fan.</li> </ul>
2	 Wind speed button (wind type)	<ul style="list-style-type: none"> <li>When the fan is running, press this button to switch the fan speed in the sequence of low-medium-high-low...; the corresponding level indicator light turns on.</li> <li>When the fan is running, press and hold this button to enter the circulating air, and hold it again to exit the circulating air.</li> </ul>
3	 Up/down oscillator button (timer)	<ul style="list-style-type: none"> <li>In the power-on state, press this button to turn on/off the up/down oscillator.</li> <li>In the power-on state, press and hold this button to enter the timer adjustment, continue to press it to switch in the following sequence: 1h, 2h, 3h, 4h (1h and 3h indicators turn on at the same time), 5h (2h and 3h indicators turn on at the same time), 6h (1h, 2h and 3h indicators turn on at the same time), off, the setting is confirmed if there is no operation for 3 seconds. In standby mode, press and hold this button to set scheduled power-on; continue to press it to switch in the following sequence: 1h, 2h, 3h, 4h (1h and 3h indicators turn on at the same time), 5h (2h and 3h indicators turn on at the same time), 6h (1h, 2h and 3h indicators turn on at the same time), off; the setting is confirmed if there is no operation for 3 seconds.</li> </ul>
4	 Left/right oscillator button	<ul style="list-style-type: none"> <li>In the power-on state, press this button to turn on/off the left/right oscillator.</li> </ul>
Other function description		<ul style="list-style-type: none"> <li>After plugging in the power and entering the power-on state, if there is no operation on the machine, it will automatically shut down after 15 hours</li> </ul>

## 4 Operation

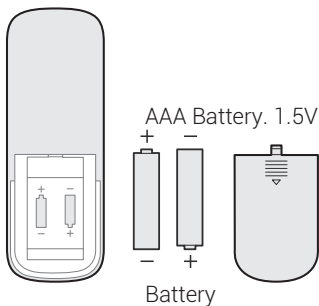
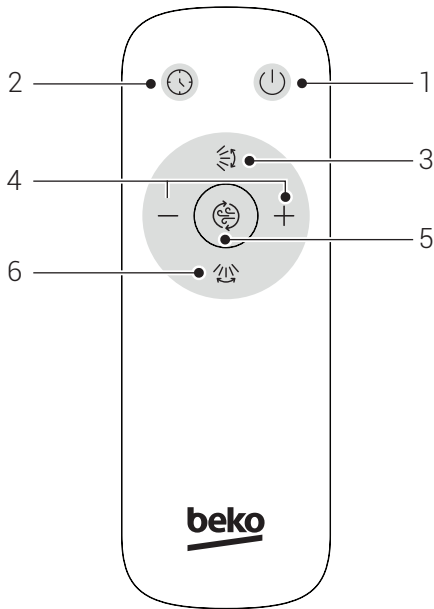
### 4.2 Display panel description



No.	Icon	Function description
1		<ul style="list-style-type: none"><li>• Timer function indicator.</li></ul>
2		<ul style="list-style-type: none"><li>• Schedule time indicator.</li></ul>
3		<ul style="list-style-type: none"><li>• Circulating air indicator.</li></ul>
4		<ul style="list-style-type: none"><li>• Low speed indicator.</li><li>• Medium speed indicator.</li><li>• High speed indicator.</li></ul>

## 5 Remote control

### 5.1 Description of remote control buttons



No.	But-ton	Function description
1		• On/standby.
2		• Directly touch to set the schedule on/off time.
3		• Turn on/off up/down oscillator.
4		• Directly touch to increase or decrease the wind speed; when the timer light is flashing, the schedule time can be increased or decreased.
5		• Turn on/off circulating air.
6		• Turn on/off left/right oscillator.



- The remote control can be used normally within 5 meters from the front of the product, and the deviation angle is within 30 degrees.
- Batteries contain many heavy metals and acid-base substances, which threaten human health; used batteries should be recycled separately.
- Battery for the remote control: AAA 1.5V

## 6 Cleaning an maintenance

### 6.1 Cleaning

Before cleaning and assembling, fan must be unplugged.



**WARNING:** Do not use any abrasive detergent or solvents to avoid scratching the surface. Do not use any of the following as a cleaner: gasoline, thinner.

- To ensure adequate air circulation to the motor, keep vents at the rear of the motor free of dust. Do not disassemble the fan to remove dust.
- Please wipe the exterior parts with a soft cloth soaking a mild detergent.



**WARNING:** Do not allow water or any other liquid into the motor housing or interior parts.

- Plastic parts should be cleaned with a soft cloth moisten with mild soap.
- Thoroughly remove soap film with dry cloth.

### 6.2 Handling and transportation

- During handling and transportation, carry the appliance in its original packaging. The packaging of the appliance protects it against physical damages.
- Do not place heavy loads on the appliance or on the packaging. The appliance may get damaged.
- Dropping the appliance may render it non operational or cause permanent damage.

## 7 Troubleshooting

Operation of your appliance can lead to errors and malfunctions. The following tables contain possible causes and notes for resolving an error message or malfunction. It is recommended to read the table below carefully in order to save your time and money that may cost for calling to the service center.

<b>Problem</b>	<b>Cause</b>	<b>Solution</b>
The machine does not work properly after installed	The power cable is not plugged in or has poor contact.	Make sure the plug is properly inserted into the socket.
	The switch on the body is not turned on.	Turn on the switch on the body.
The remote does not work	The battery needs replacing.	Replace the battery.
	The remote is being used more than 5m away from the fan.	Use the remote closer to the fan and make sure it is pointing directly at the display panel.




# Leggere questo manuale d'uso prima dell'utilizzo!


Gentile Cliente,


Grazie per aver scelto di acquistare un prodotto BEKO. Ci auguriamo tu ottenga i migliori risultati dal tuo prodotto, che è stato fabbricato con standard di alta qualità e tecnologia all'avanguardia. Per questo motivo, ti preghiamo di leggere attentamente tutto il presente manuale d'uso e tutti gli altri documenti forniti in dotazione prima di utilizzare il prodotto, e di conservarli come riferimento per l'uso futuro. Se si dovesse consegnare il prodotto a qualcun altro, consegnare anche il manuale d'uso. Osservare tutte le avvertenze e le informazioni nel manuale dell'utente.


## Significato dei simboli


I seguenti simboli sono utilizzati in varie sezioni di questo manuale:

	Informazioni importanti. Suggerimenti utili relativamente all'uso.
--	---

	Avvertenza per situazioni di pericolo relativamente a durata di vita e proprietà.
--	---

	Avvertenza per le scosse elettriche.
--	--------------------------------------

	Avvertenza - pericolo di incendio.
---	------------------------------------

	Classe di isolamento elettrico
--	--------------------------------

# 1 Istruzioni importanti per la sicurezza e l'ambiente

La presente sezione comprende istruzioni di sicurezza volte a garantire la protezione da rischi di lesioni personali o danni materiali. Il mancato rispetto di queste istruzioni invaliderà la garanzia.

## 1.1 Sicurezza generale

- Questo elettrodomestico è conforme alle norme di sicurezza internazionali.
  - Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenze, se sotto supervisione o se hanno ricevuto istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e ne comprendono i pericoli. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini non sorvegliati.
- Prestare la massima attenzione quando si utilizza il dispositivo vicino a bambini e persone con capacità fisiche, emotive o mentali limitate.
  - Non lasciare l'apparecchio incustodito mentre è in uso.
  - Scollegare l'apparecchio prima di cambiarne la posizione.
  - Questo elettrodomestico è destinato all'uso domestico e ad applicazioni simili, tra cui:
    - Cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
    - Fattorie
    - Clienti in hotel e altri ambienti di tipo residenziale;
    - Ambienti tipo bed and breakfast.

# 1 Istruzioni importanti per la sicurezza e l'ambiente

- Se il cavo elettrico o il prodotto è danneggiato, se il prodotto è caduto, se ci sono segni di danni visibili o se non funziona correttamente, se le parti elettriche dell'apparecchio sono visibilmente danneggiate se il prodotto viene lasciato all'aperto o se il prodotto viene immerso nell'acqua. Se il dispositivo è caduto, non usarlo. Contattare l'assistenza autorizzata.
- Mentre il prodotto è in funzione, non inserire mai le dita o una penna od oggetti simili nel ventilatore o all'interno della sezione della griglia.
- Prima di collegarlo all'alimentazione e montarne le parti, asciugare il prodotto e tutte le sue parti.
- Utilizzare sempre l'apparecchio su una superficie stabile, piana, pulita, asciutta e non scivolosa.
- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto o nel bagno.
- Non utilizzare il dispositivo accanto a finestre. L'esposizione alla pioggia può comportare il rischio di scosse elettriche.
- Tenere tutti i materiali di imballaggio lontano dalla portata dei bambini.
- L'apparecchio deve avviarsi e arrestarsi senza scosse. Fornire l'apparecchio in posizione orizzontale e su un terreno solido affinché rimanga in equilibrio.
- Non schiacciare il cavo di alimentazione dell'apparecchio in ambienti chiusi, non tenerlo a contatto con spigoli e angoli taglienti, tenere il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore e aree umide. Il cavo di alimentazione deve rimanere sempre libero.

## 1 Istruzioni importanti per la sicurezza e l'ambiente

- Non azionare mai nessuna parte di questo elettrodomestico su o vicino a superfici calde come fornelli a gas, fornelli elettrici o forni riscaldati né posizionarlo su queste superfici.
- Non toccare l'elettrodomestico o la sua spina con le mani umide o bagnate.
- Prima di collegare alla rete elettrica e prima di collegare le sue componenti, asciugare il dispositivo e le componenti stesse.
- Non usare l'apparecchio con una prolunga.
- Collegare l'elettrodomestico ad una presa dotata di messa a terra.
- Durante l'uso dell'apparecchio e del cavo di alimentazione, accertarsi che il cavo di alimentazione non sia a rischio di inciampo o che qualcuno possa inciampare.
- Accertarsi che l'alimentazione di rete indicata sulla targhetta del prodotto sia conforme alle informazioni specificate.
- Non immergere il dispositivo in acqua per pulirlo.
- Non coprire o bloccare il prodotto.
- Accertarsi in modo assoluto di non avere prodotti a gas contenenti infiammabili ed esplosivi nelle vicinanze del prodotto.
- Collocare questo elettrodomestico in una zona d'ombra, lontano da dispositivi elettronici e oggetti di valore come TV, lettore CD o impianto stereo.
- Si prega di non utilizzare alcuna parte del prodotto come supporto sostitutivo o come strumento di passaggio.
- L'uso di parti aggiuntive nel dispositivo è sconsigliato e può causare pericoli.

# 1 Istruzioni importanti per la sicurezza e l'ambiente

- Questo apparecchio non è progettato per funzionare con un timer esterno o con un sistema di comando a distanza.
- Fare attenzione che l'ingresso dell'aria della ventola e le sue uscite non siano bloccate da oggetti per l'installazione della ventola.
- Fare attenzione che l'ingresso dell'aria e le uscite del ventilatore non siano bloccati da oggetti.
- Non inserire o spruzzare alcun liquido all'interno del prodotto.
- Quando si scollega il dispositivo dal cavo di alimentazione, prestare attenzione a non trasportarlo tirando o tenendo il cavo di alimentazione. Quando si scollega il dispositivo, accertarsi di tenere la spina e non tirare verso il cavo.
- Non azionare o utilizzare il ventilatore in ambienti infiammabili e/o a rischio di esplosione in prossimità di oggetti.

## 1.2 Conformità alla direttiva WEEE e allo smaltimento dei rifiuti:

Questo prodotto è conforme alla direttiva WEEE dell'UE (2012/19/EU). Questo prodotto reca un simbolo che lo classifica tra i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE).



Il simbolo indica che, al termine della sua vita utile, questo prodotto non dovrà essere smaltito insieme ad altri rifiuti domestici. Il dispositivo da smaltire deve essere restituito al punto di raccolta ufficiale per il riciclaggio dei dispositivi elettrici ed elettronici. Per trovare questi punti di raccolta, contattare le autorità locali o il rivenditore presso il quale il prodotto è stato acquistato. Ogni famiglia svolge un ruolo importante nel recupero e nel riciclaggio delle apparecchiature vecchie. Uno smaltimento appropriato degli apparecchi usati aiuta a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.

# 1 Istruzioni importanti per la sicurezza e l'ambiente

## 1.3 Conformità con la direttiva RoHS

Il prodotto acquistato è conforme alla Direttiva UE RoHS (2011/65/EU). Non contiene i materiali dannosi e proibiti indicati nella Direttiva.

## 1.4 Informazioni sull'imballaggio



I materiali che compongono l'imballaggio del prodotto sono realizzati a partire da materiali riciclabili in conformità con le nostre Normative Ambientali Nazionali. Non smaltire i materiali dell'imballaggio congiuntamente ai rifiuti domestici o ad altri rifiuti.

Portarli nei punti di raccolta del materiale di imballaggio designati dalle autorità locali.

## 1.6 Informazioni sulle batterie esauste



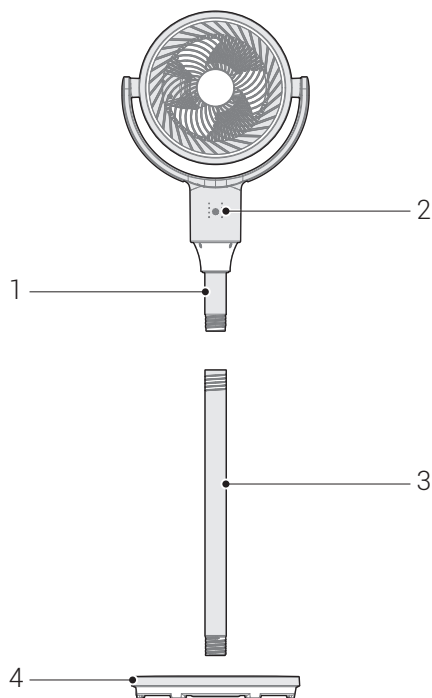
Questo simbolo sulle batterie ricaricabili/batterie o sulla confezione indica che la batteria ricaricabile/batteria non può essere smaltita con i normali rifiuti domestici. Per alcune batterie ricaricabili/batterie, questo simbolo può essere integrato da un simbolo chimico. I simboli per il mercurio (Hg) o il piombo (Pb) sono presenti se le batterie ricaricabili/batterie contengono più dello 0,0005 % di mercurio o più dello 0,004 % di piombo.

Le batterie/batterie ricaricabili, comprese quelle che non contengono metalli pesanti, non possono essere smaltite con i rifiuti domestici. Smaltire sempre le batterie usate in conformità con le normative ambientali locali. Informarsi sulle norme di smaltimento vigenti nel luogo in cui si vive.

## 1.7 Istruzioni per le batterie

1. Scorrere fino ad aprire il coperchio del vano batterie situato sul retro del telecomando.
2. Rimuovere le batterie dal vano batterie.
3. Inserire due nuove batterie AAA da 1,5 V nel vano batterie facendo attenzione alle polarità (+ e -) contrassegnate sulla batteria e sul vano batterie.
4. Chiudere il coperchio del vano batterie, assicurandosi che si blocchi in posizione.
5. Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate
6. Non è consentito mescolare tipi diversi di batterie o batterie nuove e usate
7. Le batterie devono essere inserite rispettando la corretta polarità.
8. Le batterie esaurite devono essere rimosse dall'apparecchio e smaltite in modo sicuro
9. Se l'apparecchio viene conservato inutilizzato per un lungo periodo, le batterie devono essere rimosse
10. I terminali di alimentazione non devono essere messi in cortocircuito

## 2 Immagine delle componenti



### 2.1 Comandi e parti

1. Polo statico della testa
2. Display
3. Polo interno
4. Telaio

### 2.2 Dati tecnici

**Alimentazione** : 220-240 V~, 50 Hz

**Alimentazione** : 30 W

Con riserva di modifiche tecniche e di progettazione.

I valori riportati sui contrassegni sul prodotto o sui materiali stampati forniti con il prodotto sono valori ottenuti in laboratorio in base alle relative norme. Tali valori possono variare a seconda dell'uso del prodotto e delle condizioni ambientali.

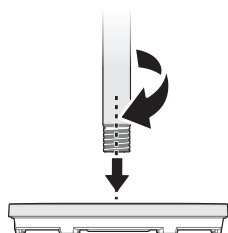
## 2 Immagine delle componenti

Informazione			
Descrizione	Simbo- lo	Valore	Unità
Portata massima ventola	F	55,3	m <sup>3</sup> /min
Ingresso alimentazione ventola	P	30	W
Valore del servizio	SV	1.11	(m <sup>3</sup> /min)/W
Consumo di energia in standby	P <sub>SB</sub>	0	W
Livello di potenza sonora ventola	L <sub>WA</sub>	63	dB(A)
Velocità massima dell'aria	c	2,83	metri/sec
Misurazione standard per valore del servizio	IEC 60879:1986+(corr, 1992)		
Dettagli di contatto per ulteriori informazioni Informazione	Arçelik A.S. Sutluce, Karaagac Cad. No: 2-6 34445 Istanbul/Turchia		

## 3 Installazione

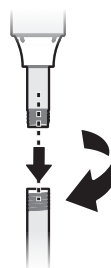
### 3.1 Montaggio del telaio

Allineare il telaio e l'interfaccia della base e ruotare in senso orario per serrarlo.



### 3.2 Montaggio su palo del telaio

Allineare il palo fisso con l'interfaccia del palo e inserirlo, quindi ruotarlo in senso orario e serrarlo.





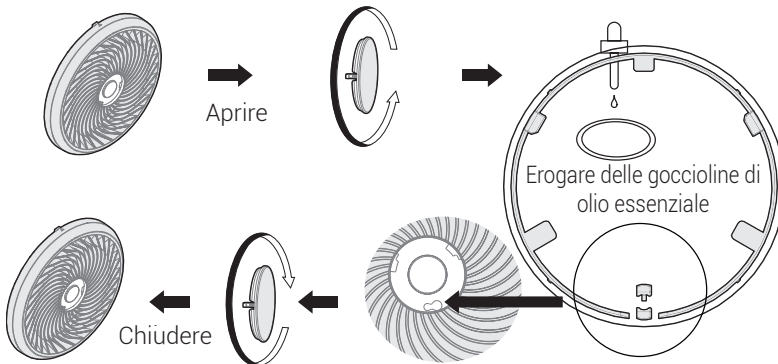
## 3 Installazione

### 3.3 Montaggio su palo per l'utilizzo del piano d'appoggio

Allineare il tubo di fissaggio sotto il corpo direttamente all'interfaccia della base e serrarlo ruotando in senso orario.

### 3.4 Aggiungere l'olio per aromaterapia

Ruotare il coperchio del diffusore di aromi al centro della griglia anteriore in senso antiorario per aprirlo, far cadere l'olio essenziale (acqua floreale) sul foglio di cotone al centro della griglia anteriore, quindi allineare il coperchio del diffusore di aromi e premere leggermente. Dopo il montaggio secondo il segno di allineamento, serrare in senso orario.



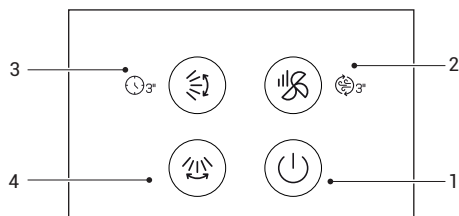
In fase di montaggio, inserire prima il grande foro rotondo secondo il segno di allineamento, quindi ruotare in senso orario







Questo prodotto non viene fornito con l'olio essenziale, che deve essere acquistato separatamente.

## 4 Funzionamento

### 4.1 Descrizione dei pulsanti



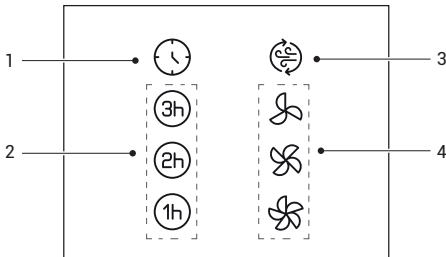
No.	Pulsante	Descrizione funzione
1	 Pulsante On/Standby	<ul style="list-style-type: none"><li>• Premere questo pulsante per avviare o arrestare il ventilatore.</li></ul>
2	 Pulsante velocità del vento (tipo di vento)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Quando il ventilatore è in funzione, premere questo pulsante per commutare la velocità del ventilatore nella sequenza basso-medio-alto-basso...; la spia luminosa del livello corrispondente si accende.</li><li>• Quando la ventola è in funzione, tenere premuto questo pulsante per entrare nell'aria di circolazione e tenerlo nuovamente premuto per uscire dall'aria di circolazione.</li></ul>
3	 Oscillatore su/giù pulsante (timer)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Nello stato di accensione, premere questo pulsante per attivare/disattivare l'oscillatore su/giù.</li><li>• In stato di accensione, tenere premuto questo pulsante per accedere alla regolazione del timer; continuare a premerlo per commutare nella seguente sequenza: 1h, 2h, 3h, 4h (le spie di 1h e 3h si accendono contemporaneamente), 5h (le spie di 2h e 3h si accendono contemporaneamente), 6h (le spie di 1h, 2h e 3h si accendono contemporaneamente), off; l'impostazione viene confermata in assenza di operazioni per 3 secondi. In modalità standby, tenere premuto questo pulsante per impostare l'accensione programmata; continuare a premerlo per commutare nella seguente sequenza: 1h, 2h, 3h, 4h (le spie 1h e 3h si accendono contemporaneamente), 5h (le spie 2h e 3h si accendono contemporaneamente), 6h (le spie 1h, 2h e 3h si accendono contemporaneamente), off; l'impostazione viene confermata se non si verifica alcuna operazione per 3 secondi.</li></ul>
4	 Pulsante oscillatore sinistra/destra	<ul style="list-style-type: none"><li>• Nello stato di accensione, premere questo pulsante per accendere/spegnere l'oscillatore destro/sinistro.</li></ul>

## 4 Funzionamento

Altre funzioni  
descrizione

- Dopo aver collegato l'alimentazione e aver inserito lo stato di accensione, se la macchina non viene utilizzata, si spegne automaticamente dopo 15 ore

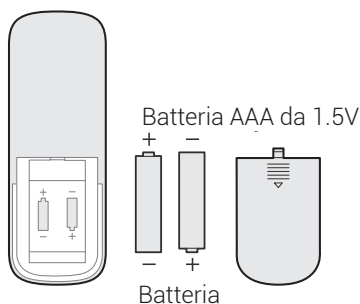
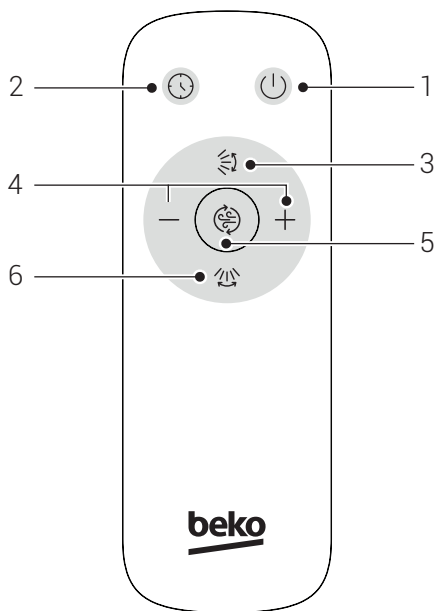
### 4.2 Descrizione del pannello del display



No.	Icona	Descrizione funzione
1		<ul style="list-style-type: none"><li>• Spia della funzione timer.</li></ul>
2	3 ore 2 ore 1 ore	<ul style="list-style-type: none"><li>• Spia dell'ora programmata.</li></ul>
3		<ul style="list-style-type: none"><li>• Spia dell'aria circolante.</li></ul>
4	  	<ul style="list-style-type: none"><li>• Spia della bassa velocità.</li><li>• Spia della media velocità.</li><li>• Spia dell'alta velocità.</li></ul>

## 5 Telecomando

### 5.1 Descrizione dei pulsanti del telecomando



No.	Pulsante	Descrizione funzione
1		• Accensione/standby.
2		• Toccare direttamente per impostare l'orario di accensione/spegnimento del programma.
3		• Accendere/spegnere l'oscillatore su/giù.
4		• Toccare direttamente per aumentare o diminuire la velocità del vento; quando la spia del timer lampeggia, l'orario del programma può essere aumentato o diminuito.
5		• Accendere/spegnere l'aria di circolazione.
6		• Accendere/spegnere l'oscillatore sinistra/destra.



- Il telecomando può essere utilizzato normalmente entro 5 metri dalla parte anteriore del prodotto e l'angolo di deviazione è di 30 gradi.
- Le batterie contengono molti metalli pesanti e sostanze acido-base che minacciano la salute umana; le batterie usate devono essere riciclate separatamente.
- Batteria del telecomando: AAA da 1.5V

## 6 Pulizia e manutenzione

### 6.1 Pulizia

Prima delle operazioni di pulizia e montaggio sarà necessario scollegare la ventola.



**AVVERTENZA:** Non utilizzare detergenti abrasivi o solventi per evitare di graffiare la superficie. Non utilizzare nessuno dei seguenti prodotti come detergente: benzina, diluente.

- Per garantire un'adeguata circolazione dell'aria al motore, mantenere le prese d'aria sul retro del motore prive di polvere. Non smontare la ventola per rimuovere la polvere.
- Pulire le parti esterne con un panno morbido imbevuto di un detergente delicato.



**AVVERTENZA:** Non permettere all'acqua o a qualsiasi altro liquido di entrare nell'alloggiamento del motore o nelle parti interne.

- Le parti in plastica devono essere pulite con un panno morbido inumidito con sapone neutro.
- Rimuovere accuratamente la patina di sapone con un panno asciutto.

### 6.2 Manipolazione e trasporto

- Durante la manipolazione e il trasporto, trasportare l'apparecchio nel suo imballaggio originale. L'imballaggio dell'apparecchio lo protegge da danni fisici.
- Non appoggiare carichi pesanti sull'apparecchio o sull'imballaggio. L'apparecchiatura potrebbe danneggiarsi.
- La caduta dell'apparecchio può renderlo non operativo o causare danni permanenti.

## 7 Risoluzione dei problemi

Il funzionamento dell'apparecchiatura può portare a errori e anomalie di funzionamento. Le seguenti tabelle contengono le possibili cause e le note per la risoluzione di un messaggio di errore o di un malfunzionamento. Si raccomanda di leggere attentamente la tabella sottostante per risparmiare tempo e denaro che potrebbero costare una chiamata al centro di assistenza.

<b>Problema</b>	<b>Causa</b>	<b>Soluzione</b>
L'apparecchio non funziona correttamente dopo l'installazione.	Il cavo di alimentazione non è collegato o ha un contatto insufficiente.	Accertarsi che la spina sia inserita correttamente nella presa.
	L'interruttore sul corpo non è acceso.	Accendere l'interruttore sul corpo.
Il telecomando non funziona	La batteria deve essere sostituita.	Sostituire la batteria.
	Il telecomando viene utilizzato a più di 5 metri di distanza dal ventilatore.	Utilizzare il telecomando più vicino al ventilatore e accertarsi che sia puntato direttamente sul pannello del display.

## CERTIFICATO DI GARANZIA

La presente garanzia convenzionale descrive le condizioni di garanzia offerte da BEKO Italy S.r.l. ("Beko") con riferimento ai propri prodotti. La presente garanzia convenzionale si intende come aggiuntiva e non sostitutiva della garanzia legale, di cui è responsabile il venditore, e non pregiudica qualsiasi altro diritto di cui gode il consumatore ai sensi del D.lgs. 206/05 ("Codice del Consumo").

Per consumatore si intende esclusivamente colui che utilizza il prodotto per scopi estranei all'attività imprenditoriale o professionale eventualmente svolta e che quindi ne fa un uso domestico/privato

Questo certificato non deve essere spedito per la convalida. È valido e operante solo se conservato assieme allo scontrino fiscale o altro documento di acquisto fiscalmente obbligatorio.

### Condizioni di Garanzia

1. BEKO garantisce il prodotto in relazione a difetti di fabbricazione per un periodo di 24 mesi dalla data di acquisto (in caso di acquisto da parte di consumatori) e di 12 mesi dalla data di acquisto (in caso di acquisto da parte di professionisti con fattura).

2. La garanzia è valida esclusivamente per prodotti venduti e installati sul territorio italiano, o sul territorio della Repubblica di San Marino e della Città del Vaticano, e deve essere comprovata da scontrino fiscale o fattura, che riporti il nominativo del venditore, la data di acquisto del prodotto nonché gli estremi identificativi dello stesso (tipo e modello).

3. Beko effettuerà a sua scelta la riparazione o sostituzione gratuita dei componenti difettosi o la sostituzione gratuita del prodotto con un prodotto uguale o con caratteristiche equivalenti o migliori. La gratuità degli interventi riguarda sia la manodopera sia i componenti di ricambio. La sostituzione del prodotto sarà effettuata solo in caso la riparazione risulti impossibile o eccessivamente onerosa.

4. L'intervento di riparazione sarà effettuato al domicilio dell'utente, fatto salvo i casi d'impossibilità oggettiva o di forza maggiore.

5. La riparazione o sostituzione dei componenti e la sostituzione del prodotto stesso non estendono la durata della garanzia, che rimane quindi di 24 o 12 mesi dalla data di acquisto del prodotto originale.

6. Non sono coperti dalla presente garanzia: manopole, lampade, parti in vetro e in plastica, tubazioni e accessori, tutte le parti asportarli, tutte le parti estetiche e tutti i materiali soggetti ad usura (quali, ad esempio, guarnizioni in gomma, cinghie, manicotti ecc.).

7. BEKO declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano derivare, direttamente od indirettamente, a persone e cose come conseguenza del mancato rispetto da parte dell'utente delle istruzioni incluse nell'apposito manuale allegato a ciascun prodotto ed in particolar modo delle istruzioni relative alla installazione, all'uso ed alla manutenzione del prodotto stesso.

8. La garanzia non è operativa e conseguentemente gli interventi di assistenza saranno effettuati a pagamento da parte dell'utente nei seguenti casi:

a. Danni al prodotto dovuti al trasporto o alla movimentazione del prodotto stesso.

b. Interventi di installazione e montaggio e tutte le eventuali regolazioni, come la registrazione delle porte nei frigoriferi e/o l'inversione dell'apertura, il livellamento dei prodotti, l'eliminazione delle staffe di fissaggio vasca, la sostituzione degli ugelli e la regolazione del minimo su cucine e piani cottura.

c. Malfunzionamenti derivanti da installazione errata, imperfetta o incompleta del prodotto, incluse l'errata connessione o errata erogazione dalle reti di alimentazione e la mancanza di allacciamento alla presa di terra.

d. Interventi da effettuarsi in spazi eccessivamente ristretti per poter operare sui prodotti, in luoghi con eccessiva o scarsa temperatura dell'ambiente, o su prodotti installati ad oltre mt. 2,50 da un piano di lavoro stabile, o in posizioni disagiate e pericolose, che non possano garantire l'incolumità dell'operatore come stabilito dalle norme di legge sulla sicurezza sul lavoro.

e. Danni al prodotto causati da agenti atmosferici (fulmini, terremoti, incendi, alluvioni, ecc.) o da circostanze esterne che non siano riconducibili a difetti di fabbricazione del prodotto.

f. Riparazioni, modifiche o manomissioni effettuate da persone non autorizzate dal produttore o comunque per cause non dipendenti dal prodotto.

g. Mancanza dei documenti fiscali di acquisto del prodotto, oppure se gli stessi risultano contraffatti o non inerenti al prodotto, o se il numero di matricola del prodotto risulta asportato, cancellato o manomesso.

h. Uso improprio del prodotto o uso diverso da quanto stabilito dal produttore.

i. Guasti e malfunzionamenti dovuti a uso improprio del prodotto e/o a mancanza di regolare manutenzione, incuria e negligenza (ad esempio, mancata pulizia batterie condensanti, fori di drenaggio, filtri di scarico e filtri di entrata acqua, mancata eliminazione corpi estranei, insufficiente pulizia dei piani di cottura, ecc.) e in generale tutte le circostanze esterne che non siano riconducibili a difetti di fabbricazione del prodotto.

Beko si riserva la facoltà di addebitare all'utente il costo dell'intervento di assistenza nei casi in cui non sia stato riscontrato il difetto lamentato dall'utente, o nei casi di generici problemi di funzionamento correlati a errata impressione dell'utente (problemi di asciugatura, rumorosità, difetti di lavaggio, eccessiva formazione di schiuma, nonché problemi di centrifuga, di raffreddamento, di riscaldamento, ecc.).

Nei casi sopra citati in cui la garanzia non è operativa, si intendono a pagamento anche tutti gli eventuali trasporti necessari per lo svolgimento degli interventi di assistenza.

Il Servizio Assistenza di BEKO è l'unico autorizzato a riparare i prodotti a marchio BEKO sulla base della presente garanzia convenzionale.

Durante e dopo il periodo di garanzia, vi consigliamo di rivolgervi sempre ai nostri centri di assistenza autorizzati. Per contattare il Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato operante nella vostra zona chiamate il numero unico per l'Italia:

**02.03.03 per i prodotti a marchio**

The Beko logo consists of the word "beko" in a blue, lowercase, sans-serif font. A blue horizontal line is positioned below the letters "e" and "o".

**02.06.06 per i prodotti a marchio**

The Grundig logo features the word "GRUNDIG" in a bold, uppercase, orange-red sans-serif font.

Prima di contattare l'assistenza tecnica, al fine di agevolare la gestione della chiamata, è necessario avere a portata di mano il modello del prodotto e il documento fiscale di acquisto.



Arçelik A.Ş. Karaağaç Caddesi No:2-6,  
34445, Sötlüce / İSTANBUL / TÜRKİYE  
[www.beko.com](http://www.beko.com)